ZESZYT 6/2002

SERIA FILOLOGICZNA STUDIA ANGLICA RESOVIENSIA 1

Joseph VOYLES

THE STATUS OF LINEAR B IN THE HISTORY OF ANCIENT GREEK¹

In the following we shall summarize the phonological changes from Indo-European into the Attic dialect of Ancient Greek of ca. 200 BC. We have ordered these changes in what we believe to be their relative chronology of occurrence. We shall then attempt to locate the position of Minoan (also called Mycenaean) Linear B Greek within this chronology.

The changes

The stages on the time line are ordered. The changes within each stage may have occurred in any order or be roughly simultaneous. We list the changes within each stage in the alphabetical order of our abbreviations of them.

Stage 1 (? ca. 3000 BC).

(1a) Purported reflexes of laryngeals (Laryngeals).

 $h_1, h_2, h_3 \rightarrow e$, a, o; or \bar{e} , \bar{a} , \bar{o} in various specific environments. E.g., IE 1 sing. pres. * $h_1 e s m i$ 'I am' (Laryngeals) > *e s m i (3e s-h-Ø below) >Attic Greek $\bar{e} m i$ written <eimi>. IE 1 sing. pres.* $s i + s t e h_2 + m i$ 'I stand' (Laryngeals) > * $s i s t \bar{a} m i$ (3e s-h-Ø) > * $h i s t \bar{a} m i$ (6a \bar{a} -to- \bar{E}) > Attic Greek $h i s t \bar{E} m i$.

¹ I want in the single footnote to his article to thank **Professor Carol Thomas** of the University of Washington for welcoming me into her seminar on Linear B Greek during the fall quarter of 2000. Her many historical and pedagogical insights into this stage of the Greek language have made it possible for me to write this paper. The usual exculpations apply: Professor Thomas is in no way responsible for any errors or misinterpretations which may occur in my presentation.

(1b) Shortening of a vowel before a sonorant consonant plus an obstruent $(\overline{V}+Son\ Shortening)$. This is sometimes called "Osthoff's Law". E.g., IE 3 pl. aorist * $e+gn\bar{o}+nt$ 'they knew' $(\overline{V}+Son\ Shortening) > *egnont$ (2e WF Stop Dele) > Attic Greek egnon.

Stage 2 (date?).

- (2a) Devoicing of the IE voiced aspirated consonants (Aspirate Devoicing). $b^h, d^h, g^h, g^{wh} \rightarrow p^h, t^h, k^h, k^{wh}$. The later change of p^h, t^h, k^h to f, θ, x (written $< \varphi, \theta, \chi >$) occurs much later at about 300 AD. E.g., IE 1 sing. pres. $*b^h e r \bar{o}$ 'I carry' (Aspirate Devoicing) $> *p^h e r \bar{o}$ (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) $> \text{early Greek } p^h e r \bar{o}$ (later) $> f e r \bar{O}$.
 - (2b) The change of + tense $\bar{\bar{e}}$, \bar{o} / to -tense $\bar{\bar{E}}$, \bar{O} / $(\bar{\bar{e}}/\bar{o}$ -to- $\bar{\bar{E}}/\bar{O}$).

It is generally assumed that IE closed or +tense $/\bar{e}$, $\bar{o}/$ became more open or -tense $/\bar{E},\bar{O}/$ (see on this Atkinson (1952:31)). E.g., IE 1 sing. pres. $*d^h i + d^h \bar{e} + mi$ 'I put' (2a Aspirate Devoicing) $> *t^h i t^h \bar{e} mi$ (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) $> *t^h i t^h \bar{E} mi$ (7b Grassmann) > Attic Greek $ti t^h \bar{E} mi$.

- (2c) A change of /o/ to /u/ (o-to-u). This change is sometimes called "Cowgill's Law". Its exact environment is not clear: it seems to apply between a labial consonant and a sonorant consonant. E.g., IE nom. sing. neuter $*b^h \acute{o}ljom$ 'leaf' (2a Aspirate Devoicing) $> *p^h \acute{o}ljom$ (o-to-u) $> *p^h \acute{u}ljom$ (3a C+j Changes) $> *p^h \acute{u}llom$ (3d m-to-n) $> *p^h \acute{u}llon$ (6d u(:)-to-y(:)) > Attic Greek $p^h \acute{y}llon$.
- (2d) The change of the syllabic sonorant consonants /m, n, l, r/ to /a, am, an, al, la, ar, ra/ in various environments (Syl Son). E.g., IE nom. sing. $*g^w\acute{m}+t+is$ 'a step' (Syl Son) $>*g^w\acute{a}tis$ (4b t-to-s) $*g^w\acute{a}sis$ (5a Labiovelars) > Attic Greek $b\acute{a}sis$.
- (2e) Loss of word-final obstruent stops (WF Stop Dele). E.g., IE voc. sing. * $p\acute{a}wid$ 'boy', * $g\acute{u}naik$ 'woman', * $w\acute{a}nakt$ 'prince' (WF Stop Dele) > * $p\acute{a}wi$, * $g\acute{u}nai$, * $w\acute{a}na$ (6d u(:)-to-y(:), 7c w-Dele) > Attic Greek $p\acute{a}i$ (written < $p\^{a}i$ >, i.e. < $\pi\^{a}i$ >), $g\acute{y}nai$, $\acute{a}na$.
- (2f) The word-stress rule (Word Stress). This rule essentially retains the IE word stress except in those well-defined instances where it must be moved to

the right. E.g., IE 2 pl. imperf. $*\acute{e}+leik^w+ete$ 'you left' (Word Stress) > $*eleik^wete$ (5a Labiovelars) > Attic Greek eleipete.

Stage 3 (date?).

- (3a) Changes of a consonant followed by /j/ (C+j changes). $t^{(h)}j \rightarrow ss$, $p^{(h)}j \rightarrow pt$, $k^{(w)} \stackrel{(h)}{j} \rightarrow ss$, $g^{(w)}j$ or $dj \rightarrow dz$, $lj \rightarrow ll$, $mj \rightarrow nj$ (all of which if preceded by a sonorant segment or if word-initial). E.g., IE nom. sing. masc. adj. *méd^hjos 'middle' (2a Aspirate Devoicing) > *mét^hjos (C+j Changes) > early Attic Greek *méssos*, later *mésos*.
- (3b) Changes in word-initial /j/ (##j-Changes). j \rightarrow h and sometimes dz word-initially. E.g., IE nom. sing. masc. *jós 'who' and nom. sing. neuter *jugóm 'yoke' (##j-Changes) > *hós and dzugóm (3d m-to-n, 6d u(:)-to-y(:)) > Attic Greek hós and dzygón written < zygón > = $\langle Zv\gamma\'ov \rangle$.
- (3c) Metathesis of VCj/w to Vj/wC (j/w-Metathesis). E.g., IE *mórja 'part' (j/w-Metathesis) > *mójra = Attic Greek moira; IE gen. sing. *gonw + ós 'knee' (j/w-Metathesis) > *gownós = Attic Greek gounós.
- (3d) The change of word-final /m/ to /n/ (m-to-n). E.g., see the derivation of IE $*b^h \acute{o}ljom$ 'leaf' under 2c o-to-u above.
- (3e) The changes of /s/ to /h/ and its eventual conditioned disappearance (s-h-Ø). E.g., IE 1 sing. pres. $*s\acute{e}g^h\bar{o}$ 'I have' (2a Aspirate Devoicing) $> *s\acute{e}k^h\bar{o}$ (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) $> *s\acute{e}k^h\bar{O}$ (s-h-Ø) $> *h\acute{e}k^h\bar{O}$ (7b Grassmann) > Attic Greek $\acute{e}k^h\bar{O}$.

Stage 4 (date ?).

(4a) Insertion of word-initial "prothetic" vowels (Prothesis). The exact formulation of this change is not clear. An approximate formulation is that /a, e, o/ are inserted – perhaps optionally – word-initially before /r, l, m, n, or w/ followed by a vowel. E.g., IE 1 sing. pres. * $m\acute{e}lg\bar{o}$ 'I milk' and the nom. sing. masc. adj. * $rud^hr\acute{o}s$ 'red' (2a Aspirate Devoicing) > * $m\acute{e}lg\bar{o}$ and * $rut^hr\acute{o}s$ (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) > * $m\acute{e}lg\bar{O}$ and * $rut^hr\acute{o}s$ (Prothesis) > * $am\acute{e}lg\bar{O}$ and * $erut^hr\acute{o}s$ (6d u(:) to-y (:)) > Attic Greek $am\acute{e}lg\bar{O}$ and $eryt^hr\acute{o}s$.

(4b) The change of /t/ to /s/ before a high vowel or word-initially before /w/ (t-to-s). E.g., IE * g^{w} $\acute{m}tis$ 'step' > Attic Greek as derived under 2d Syl Son above.

Stage 5 (date given below).

- (5a) Changes in the labiovelars (Labiovelars). The basic change is $/k^w$, k^{wh} , $g^w/\rightarrow (a)/t$, t^h , d/ before /e(:) or i(:)/, (b)/p, p^h , b/ before /a(:) or o(:)/ and (c)/k, k^h , g/ before /u(:)/. E.g., IE $*k^w i \hat{s}$ 'who' (Labiovelars) > Attic Greek $t i \hat{s}$, IE 1 sing. pres. $*s\acute{e}k^w omai$ 'I follow' (3e s-h-Ø) > $*h\acute{e}k^w omai$ (Labiovelars) > Attic Greek $h\acute{e}pomai$.
- (5b) Changes in the sequence /Vns/ (Vns-Changes). The sequence /Vns/ changes to \overline{V} s, Vs or \overline{V} n/ in specific environments. E.g., IE acc. pl. masc. *tóns 'those, them' (Vns-Changes) > Attic Greek tốs, written < Toûs >.
- (5c) Various vowel-sequence contractions (V-Contraction). E.g., earlier Greek 1 pl. pres. ind. $t\bar{t}m\acute{a}omen$ 'we honor' (V-Contraction) > later Attic Greek $t\bar{t}m\acute{o}men$.

Stage 6 (400-200 BC).

- (6a) The conditioned change of $/\bar{a}/$ to open $/\bar{E}/$ (\bar{a} -to- \bar{E}). This change occurs in Attic and Ionic, but not in Doric. E.g., IE * $m\acute{a}t\bar{e}r$ 'mother' (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) > * $m\acute{a}t\bar{E}r$ (\bar{a} -to- \bar{E}) > Attic $m\acute{e}t\bar{E}r$ vs. Doric $m\acute{a}t\bar{E}r$.
- (6b) Changes in consonant clusters (C-Cl Changes). There are several of these, such as IE nom. sing. neuter * $\acute{o}k^{w}mnt$ 'eye' (2d Syl Son) > * $\acute{o}k^{w}mat$ (2e WF Stop Dele) > * $\acute{o}k^{w}ma$ (5a Labiovelars) > *opma (C-Cl Changes whereby pm \rightarrow mm) > Attic Greek $\acute{o}mma$.
- (6c) Conditioned shortening of certain IE long diphthongs (Diph Shortening). E.g., IE nom. sing. * $n\tilde{a}us$ 'ship', * $g^{w}\tilde{o}us$ 'ox' (5a Labiovelars) > * $n\tilde{a}us$ and * $b\tilde{o}us$ (Diph Shortening) >Attic Greek $n\tilde{a}us$ < $n\tilde{a}us$ > and bous <bous>.
- (6d) The change of /u(:)/ to /y(:)/ (u(:)-to-y(:)). See the derivation of IE *jugóm 'yoke' to Attic Greek dzygón under 3b ##j-Changes above. Stage 7 (400-200 BC).

- (7a) The change of /ei, ou/ to / \bar{e} , \bar{o} / (ei/ou-to- \bar{e} / \bar{o}). E.g., IE nom. sing. * $spoud\tilde{a}$ 'speed' (6a \bar{a} -to- \bar{E}) > $spoud\tilde{e}$ (ei/ou-to- \bar{e} / \bar{o}) > Attic Greek $sp\bar{o}d\tilde{e}$, spelled < $spoud\tilde{e}$ >.
- (7b) Grassmann's Law (Grassmann). Aspirated consonants are deaspirated when preceding one or more sonorant segments plus another aspirated consonant. E.g., IE 1 sing. pres. $*b^h\acute{e}id^h\bar{o}$ 'I persuade' (2a Aspirate Devoicing) > $*p^h\acute{e}it^h\bar{o}$ (2b \bar{e}/\bar{o} -to- \bar{E}/\bar{O}) $*p^h\acute{e}it^h\bar{O}$ (2f Word Stress) $*p^h\acute{e}it^h\bar{O}$ (Grassmann) > Attic Greek $peit^h\bar{O}$.
- (7c) Conditioned deletion of /j/ and /w/ (j/w-Deletion). This occurs in several environments, particularly between vowels. E.g., IE nom. sing. neuter *dwéjos 'fear' (j/w-Deletion) > Attic Greek déos.

Stage 8 (200 BC).

- (8a) Addition of /h/ word-initially before /r or y(:)/ (h-Addition). IE Ø-grade ablaut * $\acute{w}d\bar{o}r$ 'water' = * $\acute{u}d\bar{o}r$ (2b ē/ō-to-Ē/Ō, 6d u(:)-to-y(:)) > * $\acute{y}d\bar{O}r$ (h-Addition) > Attic Greek $\acute{h}\acute{y}d\bar{O}r$.
- (8b) Vowel shortening and quantitative metathesis (V-Shortening/Q-Metathesis). E.g., early Greek gen. pl. $basil\vec{E}+\bar{O}n$ 'king' (V-Shortening) > later Attic $basil\vec{e}\bar{O}n$; early gen. sing. $n\bar{E}+\acute{o}s$ 'ship' (Q-Metathesis) > later Attic $ne\acute{O}s$.

The relative chronologies

We have arrived at the above chronologies through a consideration of (a) the written records such as the occurrence of /j/ and /w/ in Homeric texts, which indicates that 7c j/w-Deletion is comparatively late; and (b) the linguistic evidence.

Some examples of the latter type of evidence are these. In view of the limited extent of the present article, we cite only a few examples of our methodology: (i) 2a Aspirate Devoicing must precede 7b Grassmann: IE 1 sing. pres. $*d^h u b^h \bar{o}$ 'smoke' (2a Aspirate Devoicing) $> *t^h u p^h \bar{o}$ (7b Grassmann, ev.) > Attic Greek $t y p^h \bar{O}$. If the sequence had been 7b Grassmann > 2a Aspirate Devoicing, the Attic Greek form would be $**d y p^h \bar{O}$. (ii) 3e s-h- \emptyset

must precede 4b t-to-s: IE $*d\tilde{o}+t+is$ 'gift' (4b t-to-s, ev.) > Attic Greek $d\tilde{o}$ sis. If the sequence had been 4b t-to-s > 3e s-h-Ø, the Attic Greek form would be $**d\tilde{o}$ is. (iii) Some changes such as 7a ei/ou-to-ē/ō, 7b Grassmann, 7c j/w-Deletion, 8a h-Addition, 8b V-Shortening/Q-Metathesis do not necessarily precede an other changes and so are presumably late.

The Linear B evidence

We now turn to a consideration of the forms attested in the Minoan Greek of Linear B to see where this stage of Greek may have fit ino our chronology. This Greek is attested from about 1800 BC in syllabary form on numerous clay tablets, which are catalogues of items from royal households. Not all of the tablets have been deciphered; and those which have present interpretive problems for various reasons such as the fact that syllable-final consonants are generally not written, /l/ and /r/ are not distinguished, nor for the most part are the obstruents /p^h, p, b/, /t^h, t, d/, /k^h, k, g/ or /k^{wh}, k^w, g^w/ (see on this Chadwick (1995); Hooker (1980) and Ventris and Chadwick (1953)).

In the following we shall list the changes enumerated in section 1 above and cite those Linear B forms which indicate the occurrence or non-occurrence of a particular change.

- (1a) Laryngeals. If this change did in fact occur, it seems to have happened by the time of Linear B. E.g., Linear B a-pu-do-si 'payment' for apudosis, possibly from $*h_2epu+do+t+is$ where there is no trace of the laryngeal (Ventris and Chadwick, hereafter V&C, (1953:100)). Likewise Linear B a-pi 'around' for amp^hi from $*h_2emb^hi$ and a-ke 'has' for agei from $*h_2egeti$ (Hooker 1980:49 and 160).
 - (1b) \overline{V} +Son Shortening. No evidence.
- (2a) Aspirate Devoicing. Has occurred. V & C (1953:102) note: The use of a separate series of signs for \underline{t} and \underline{d} makes it possible to show that the Indo-European *dh has already become voiceless [...].
 - (2b) ē/ō-to-Ē/Ō. No evidence.
 - (2c) o-to-u. No evidence.
- (2d) Syl Son. Has occurred. Hooker (1980:67) notes, Negative compounds are formed with the prefix a(n)- (<*n-), just as in later Greek.
- (2e) WF Stop Dele. Has presumably occurred. Chadwick (1995:75) notes the following about the orthographic conventions of Linear B: [...] the only final consonants admitted by Greek (\underline{n} , \underline{r} , \underline{s}) are omitted [word-finally], and this practice is then extended to medial closed syllables [...] and to other sounds of

these classes (\underline{l} , \underline{m}). If this analysis is correct, then WF Stop Dele has applied so that the only word-final consonants are indeed /n, r, s/.

- (2f) Word Stress. No evidence.
- (3a) C+j Changes. Has occurred. E.g., Linear B me-zo 'larger' for $medz\bar{O}n$ from * $megj\bar{o}n$ (C & V (1953:89)); and Linear B to-pe-za 'table' for torpedza from *torpedja (Hooker 1980:54).
- (3b) ##j-Changes. Has occurred. E.g., Linear B ze-, probably an abbreviation for ze-uk-o 'yoke' = dzeugon from *jeugom (Hooker 1980:165).
- (3c) j/w-Metathesis. Has not occurred. E.g., Linear B *ko-wo* 'boys' for *korwoi* instead of ***kowroi*, in which case it would have been written ***ko-ro* (V & C (1953:89)). This change occurs in the development of Attic Greek, but not in that of the Doric dialects which presumably devolve from the dialect area of Linear B.
 - (3d) m-to-n. No evidence.
- (3e) s-h-Ø. Has occurred. E.g., Linear B e-qe-ta 'followers' for hek^wetai from * sek^wetai (V & C (1953:96)). V & C (1953:102) note, The loss of initial and intervocalic σ is amply attested.
- (4a) Prothesis. Has occurred. E.g., Linear B *e-ru-to-ro* 'Red' [proper name] for *erut*^horos from **rud*^horos (Hooker 1980:68).
- (4b) t-to-s. Has occurred. See the derivation of *apudosis* 'payment' from $*h_2epu+do+t+is$ under 1a Laryngeals above.
- (5a) Labiovelars. Has not occurred. E.g., the Linear B enclitic *-qe* 'and' from *- $k^w e$, later occurring as Attic Greek te (V & C (1953:90)). Also Linear B qo-u-ko-ro 'cowherds' for g^w oukoloi from * g^w oukoloi, later Attic Greek $bo\hat{u}koloi$ (V & C ibid.).
- (5b) Vns-Changes. No evidence. V & C (1953:102) note, [...] the spelling rules allow so much scope that it is impossible to tell if the form e-ko-si ['have'] corresponds to Εχουσι, Εχωσι, Εχωσι, οr even Εχοισι.
- (5c) V-Contraction. Has not ocurred. E.g., Linear B e-re-ta-o 'rower' for ere $ta\overline{O}n$ instead of ere $t\overline{O}n$ (Hooker 1980:56). V & C (1953:102) notes that in Minoan forms [...] contraction seems to be unknown [...].
- (6a) a:-to-E:. Has not occurred. V & C (1953:102) notes that in Minoan forms $[...] \overline{\alpha}$ is never changed to η [...].
 - (6b) C-Cl Changes. No evidence.
 - (6c) Diph Shortening. No evidence.
 - (6d) u(:)-to-y(:). No evidence.
 - (7a) ei/ou-to-ē/ō. No evidence.

- (7b) Grassmann. No evidence.
- (7c) j/w-Deletion. Has not occurred. E.g., Linear B *ko-wo* 'boys' for *korwoi*, not ***koroi*. Otherwise the word would be written as Linear B ***ko-ro* (V & C (1953:89)). Also Linear B *wa-na-ka* 'king' for *wanaks* from **wanaks*, later Greek *ánaks* (V & C (1953:91)). And Linear B *to-jo* 'of this', later *toû* (Hooker 1980:60).
 - (8a) h-addition. No evidence.
 - (8b) V-Shortening/Q-Metathesis. No evidence.

Conclusions

We draw three conclusions from the above data. First, Linear B Minoan Greek seems to commence from about the beginning of stage 5 in our chronology. Hence stage 5 dates from about 1300 BC.

Second, given that the IE phonological system was something like this:

and given the changes up to stage 5, then the Minoan system of Linear B must have been something like this:

Finally, the word for 'horse' *i-qo* is attested in various Minoan sources (V & C (1953:100); Hooker (1980:167); Chadwick (1995:94)). This is probably for

 hik^wos . The later Greek form is hippos. The IE antecedent for both forms is something like $*ek^wos$. To our knowledge, it has not been noted in the literature on Minoan Greek that the historical derivation of this form is uniquely aberrant in both Minoan and in later Greek. That is, from an IE $*ek^wos$ one would expect

Minoan ** ek^wos , namely **e-qo, and later Greek ** $\acute{e}pos$. Why Minoan i-qo and Attic $\acute{h}ippos$ occur is not clear. In any event, these forms in both Minoan as well as in later Greek indicate that both of these dialects belong to one and the same IE linguistic community which – at least for this form – underwent the same uniquely aberrant changes.

References

Atkinson, F.B.C. 1952. The Greek Language. (Second edition revised.) London: Faber & Faber.

Beekes, R.S.P. 1969. The Development of the Proto-Indo-European Laryngeals in Greek. The Hague: Mouton.

Boisacq, Émile. 1923. *Dictionaire étymologique de la langue grecque*. Heidelberg: Carl Winter's Univesitätsbuchhandlung. Paris: Librairie C. Klincksieck.

Brandenstein, Wilhelm. 1959. *Griechische Sprachwisssenschaft. II Wortbildung und Formenlehre*. (Sammlung Göschen Band 118/118a.) Berlin: Walter de Gruyter & Co.

Buck, Carl Darling. 1962. *Comparative Grammar of Greek and Latin*. (Eigth impression of original 1933 edition.) Chicago: The University of Chicago Press.

Chadwick, John. 1995. *The Decipherment of Linear B*. (2nd edition.) Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Chantraine, P. 1961. *Morphologie historique do grec.* (2nd edition.) Paris: Librairie C. Klincksieck.

Costas, Prokope S. 1936. An Outline of the History of the Greek Language. Chicago: Ares Publishers Inc.

Hirt, Herman. 1912. *Handbuch der griechischen Laut- und Formenlehre*. (2nd edition.) Heidelberg: Carl Winter's Univesitätsbuchhandlung.

Hooker, J.T. 1980. Linear B. An Introduction. Bristol, England: Bristol Classical Press.

Horrocks, Geoffrey. 1997. *Greek: A History of the Language and its Speakers*. London and New York: Longman.

Kretschmer, Paul. 1970. *Einleitung in die Geschichte der griecchischen Sprache*. (Unveränderter Nachdruck der 1. Auflage von 1896.) Götingen: Vadenhoeck and Ruprecht.

Lidell, H.G. 1959. *An Intermediate Greek-English Lexicon*. (Founded upon the 7th edition of Liddell and Scott's Greek-English Lexicon.) Oxford: At the Clarendon Press.

Meillet, A. 1965. Aperçu d'une histoire de la langua grecque. (7e édition.) Paris: Librairie C. Klincksieck.

Pieraccioni, Dino. 1966. *Morfologia storica della lingua greca*. (Seconda edizione.) Firenze: Vallacchi.

Pisani, Vittore. 1973. Manuale storico della lingua greca. (Seconda edizione.) Brescia: Paideia.

Sihler, Andrew L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York and Oxford: Oxford University Press.

Smyth, Herbert Weir. 1959. *Greek Grammar*. (2nd printing of edition of 1920.) Cambridge, Massachussets: Harvard University Press.

Sommerstein, Alan H. 1973. *The Sound Pattern of Ancient Greek*. Oxford: Basil Blackwell.

Ventris, Michael and John Chadwick. 1953. "Evidence for Greek dialect in the Mycenaen archives" [in:] *The Journal of Hellenic Studies*, vol. 73. pp. 84–103.